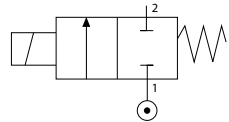


## SERIE 01F

### ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN OTTONE

DIRECT ACTUATED SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY  
MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT MESSINGGEHÄUSE  
ÉLECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE AVEC CORPS EN LAITON  
ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE LATÓN  
ELETTROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO DE LATÃO

2/2 NC



Esecuzioni speciali su richiesta  
Special executions on request  
Besondere ausführung auf anfrage  
Exécutions spéciales sur demande  
Ejecuciones especiales bajo pedido  
Montagens especiais sob pedido

| Materiali e Componenti                                                                                                                                          | IT | Materials and Components                                                                                                                                                          | GB | Materialien und Komponenten                                                                                                                      | DE |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1 Corpo: Ottone CW617N<br>2 Tenute: NBR - EPDM - FKM<br>3 Tubo guida: Acciaio Inox<br>4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR<br>5 Molle: Acciaio Inox |    | 1 Body: Brass CW617N<br>2 Seals: NBR - EPDM - FKM<br>3 Welded armature tube: Stainless steel<br>4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR<br>5 Springs: Stainless steel |    | 1 Körper: Messing CW617N<br>2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM<br>3 Führungsrohr: Edelstahl<br>4 Kern: Edelstahl AISI 430FR<br>5 Feder: Edelstahl        |    |
| Matériaux et Composants                                                                                                                                         | FR | Materiales y componentes                                                                                                                                                          | ES | Materiais e Componentes                                                                                                                          | PT |
| 1 Corps: Laiton CW617N<br>2 Joints: NBR, EPDM, FKM<br>3 Tube de pilotage: Acier inox<br>4 Noyau: Acier inox AISI 430FR<br>5 Ressort: Acier inox                 |    | 1 Cuerpo: Latón CW617N<br>2 Juntas: NBR - EPDM - FKM<br>3 Tubo guía: Acero inox<br>4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR<br>5 Muelle: Acero inox                           |    | 1 Corpo: Latão CW617N<br>2 Vedações: NBR, EPDM, FKM<br>3 Tubo Guia: Aço-inox<br>4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR<br>5 Mola: Aço-inox |    |

**Pressione massima ammissibile**  
Maximum allowable pressure  
Max. Betriebsdruck  
Pression de service max.  
Presión máxima admisible  
Pressão máxima admissível

40 bar

**Tabella compatibilità e materiali**  
Compatibility and materials table  
Beständigkeitsübersicht  
Tableau de compatibilité des matériaux  
Tabla de compatibilidad de materiales  
Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.32 - 0.33

**Temperatura ambiente con bobine in classe H**  
Room temperature with coil class H  
Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H  
Température ambiante, avec bobine classe H  
Temperatura ambiente con bobina classe H  
Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C  
+ 80 °C

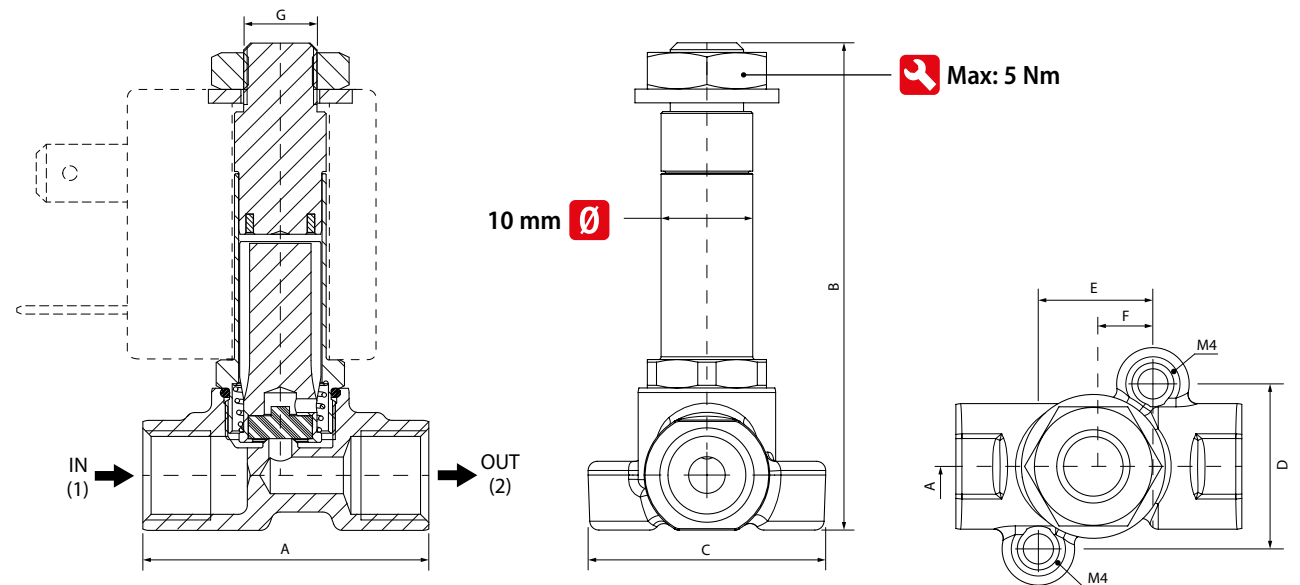
|          | OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA                                                                                                                                                                                                                               |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>C</b> | Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff<br>Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial                                         |
| <b>N</b> | Filettatura NPTF - NPTF Thread - NPTF Gewinde<br>Filetage NPTF - Roscas NPTF - Rosca NPTF                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>K</b> | Trattamento superficiale di nichelatura chimica componenti in ottone - Chemical nickel plating treatment for brass components - Chemische vernickelung Messingkomponenten<br>Traitement surface nickelage chimique composants laiton - Tratamiento superficial niquelatura química componentes latón - Tratamento superficial niquelação química componentes latão |

| Code            | Materiale tenute<br>Sealing materials<br>Dichtungswerkstoffe<br>Matériau joint<br>Material juntas<br>Material das vedações | Conessioni<br>Connections<br>Verbindungen<br>Connexions<br>Conexiones<br>Conexões | Ø Orifizio<br>Ø Orifice<br>Ø Dn<br>Ø Passage<br>Ø Orificio<br>Ø Orificio | Viscosità<br>Viscosity<br>Viskosität<br>Viscosité<br>Viscosidad<br>Viscosidade | Kv   | OPD (ΔP) |        |        | Potenza<br>Power<br>Leistung<br>Puissance<br>Potência |          |                | Bobine<br>Coils<br>Spulen<br>Bobines<br>Bobinas<br>Bobinas |                                                           |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------|----------|--------|--------|-------------------------------------------------------|----------|----------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      | Min      | Max DC | Max AC | DC<br>W                                               | AC<br>VA | ATEX Ex m<br>W | Size<br>mm                                                 | Series<br>A - pag. 19.2<br>B - pag. 19.3<br>X - pag. 19.4 |
| 01F 02 1 15 _ 0 | N = NBR<br>-10°C +90°C<br><br>V = FKM<br>-10°C +140°C<br><br>E = EPDM<br>-10°C +140°C                                      | ISO 228                                                                           | 1.5                                                                      | 25                                                                             | 0.06 | 0        | 16     | 30     | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
| 01F 02 1 02 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 2                                                                        | 37                                                                             | 0.09 | 0        | 40     | 40     | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
| 01F 02 1 25 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 2.5                                                                      | 53                                                                             | 0.15 | 0        | 40     | 40     | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
| 01F 02 1 03 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 3                                                                        | 53                                                                             | 0.20 | 0        | 12     | 25     | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
| 01F 02 1 04 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 4                                                                        | 53                                                                             | 0.30 | 0        | 30     | 40     | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 18     | 35     | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 4.5    | 18     | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 13     | 30     | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 6      | 12     | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 3      | 10     | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 7      | 16     | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 3      | 5      | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
| 01F 03 1 15 _ 0 | N = NBR<br>-10°C +90°C<br><br>V = FKM<br>-10°C +140°C<br><br>E = EPDM<br>-10°C +140°C                                      | 1/8"                                                                              | 1.5                                                                      | 25                                                                             | 0.06 | 0        | 1      | 4      | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
| 01F 03 1 02 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 2                                                                        | 37                                                                             | 0.09 | 0        | 2.5    | 8      | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
| 01F 03 1 25 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 2.5                                                                      | 53                                                                             | 0.15 | 0        | 1      | 2.5    | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
| 01F 03 1 03 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 3                                                                        | 53                                                                             | 0.20 | 0        | 16     | 30     | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
| 01F 03 1 04 _ 0 |                                                                                                                            |                                                                                   | 4                                                                        | 53                                                                             | 0.30 | 0        | 40     | 40     | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 18     | 35     | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 4.5    | 18     | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 13     | 30     | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 6      | 12     | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 3      | 10     | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 7      | 16     | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 3      | 5      | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 1      | 4      | 6.5                                                   | 7.5      | -              | 22                                                         | A - SOL10                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 2.5    | 8      | 8                                                     | 11       | -              | 30                                                         | B - SOL11                                                 |
|                 |                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                          |                                                                                |      |          | 1      | 2.5    | -                                                     | -        | 5.3 W          | 30                                                         | X - SOLX4                                                 |

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Vapore - Steam - Dampf - Vapeur - Vapor - Vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



| Size  | A    | B    | C    | D  | E    | F   | G         |
|-------|------|------|------|----|------|-----|-----------|
| G 1/8 | 31.2 | 53.1 | 25.9 | 18 | 12.5 | 6.5 | M8 x 0.75 |
| G 1/4 | 37   | 56.1 | 29   | 21 | 12   | 6   | M8 x 0.75 |